

**EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR**

329 Julius Jeppe Street, Waterkloof, Pretoria, South Africa. 0181

Phone: 012-3412556/7, email: embmya@gmail.com

**သေဆုံးကြောင်း ထောက်ခံစာ**

**လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များ**

- ၁။ သေဆုံးသူနှင့် သက်ဆိုင်သူတစ်ဦး၏ လျှောက်လွှာ
- ၂။ သေဆုံးသူနှင့် လျှောက်ထားသူတို့၏ တော်စပ်ပုံအထောက်အထား မိတ္တူ
- ၃။ လျှောက်ထားသူ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ
- ၄။ သေဆုံးသူ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မူရင်းနှင့် မိတ္တူ
- ၅။ သက်ဆိုင်ရာ ဆေးရုံ/ ဌာန/ အဖွဲ့အစည်းက ထုတ်ပေးသော Death Certificate မိတ္တူ  
(အင်္ဂလိပ်ဘာသာသို့ ပြန်ဆိုထားရပါမည်။)

**သတ်မှတ်နှုန်းထား**

ထောက်ခံစာ တစ်စောင်လျှင် တောင်အာဖရိကရန် ၁၅၀/-

သံရုံးသို့ လူကိုယ်တိုင် လာရောက်လျှောက်ထားသူများထံမှသာ ငွေသားဖြင့် ပေးချေမှုကို လက်ခံမည်ဖြစ်ပြီး Courier service ဖြင့် ပေးပို့သူများအနေဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ သံရုံး၏ ရန်ငွေစာရင်းသို့ တိုက်ရိုက်ပေးသွင်းရပါမည် -

- Account Holder : Embassy of the Union of Myanmar
- Account Type : Cheque Account
- Account Number : 62526149407
- Bank Name : First National Bank (FNB)
- Branch Code : 251345
- Branch Name : BROOKLYN
- Swift Code : FIRZAJJ
- Address : Shop 357, Level 2, Brooklyn Mall,  
Corner of Veale and Fehrsen Streets, New Muckleneuk,  
Pretoria, South Africa 0181

**ရုံးဖွင့်ချိန်**

နံနက်ပိုင်း (၀၉:၃၀ - ၁၂:၀၀)	နေ့လယ်စာ စားချိန် (၁၂:၀၀ - ၁၃:၀၀)	မွန်းလွဲပိုင်း (၁၃:၀၀ - ၁၆:၃၀)
-----------------------------	-----------------------------------	--------------------------------

**လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ကြာမြင့်ချိန်**

လိုအပ်သည့် စာရွက်စာတမ်း/ အထောက်အထားများ ပြည့်စုံစွာ လက်ခံရရှိချိန်မှစတင်၍ ရုံးဖွင့်ရက် (၃) ရက် ကြာမြင့်ပါမည်။

ထောက်ခံစာလျှောက်ထားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ လိုက်နာဆောင်ရွက်ပေးရန် ပန်ကြားချက်များနှင့် သိသင့်သိထိုက်သည့် အချက်အလက်များ

- ၁။ ကိုယ်ရေးလျှောက်လွှာနှင့် ကိုယ်ရေးမှတ်တမ်းများတွင် မှန်ကန် ပြည့်စုံစွာ ဖြည့်စွက်ပေးပါရန်။
- ၂။ ပူးတွဲတင်ပြရမည့် စာရွက်စာတမ်းများအား သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ပြည့်စုံစွာ ပူးတွဲပေးပါရန်။
- ၃။ လိုအပ်သည့်စာရွက်စာတမ်းများအား စာတိုက်မှဖြစ်စေ၊ လူကိုယ်တိုင် ဖြစ်စေ Hardcopy ပေးပို့ရန် လိုအပ်ပါသည်။ **email ဖြင့် ပေးပို့ခြင်းအား လက်ခံဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။**
- ၄။ Courier service ဖြင့် စာရွက်စာတမ်းများ ပေးပို့ရာတွင် door-to-door စနစ်ဖြင့် သံရုံးသို့အရောက် ပေးပို့ပေးပါရန်။ **သံရုံးအနေဖြင့် စာတိုက်များ/ အခြားနေရာများတွင် သွားရောက် ရယူပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။**
- ၅။ ထပ်မံ၍ လိုအပ်သည့်စာရွက်စာတမ်းများအား သံရုံးက email ဖြင့် ဆက်သွယ်တောင်းခံပါက ဓာတ်ပုံရိုက်ပေးပို့ခြင်းမပြုဘဲ scan ဖတ်၍ pdf format ဖြင့်သာ ပေးပို့ပေးပါရန်။
- ၆။ သံရုံး၏ ငွေစာရင်းသို့ ကျသင့်ငွေ လွှဲပို့ရာတွင် လျှောက်ထားသူ၏ အမည်အား reference နေရာတွင် ပြည့်စုံစွာ ဖော်ပြပေး၍ ငွေပေးသွင်းထားပြီးဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထားအား ပူးတွဲပေးပို့ပါရန်။ ငွေလွှဲပို့မှုနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်အတည်ပြုရန် လိုအပ်ပါက အခြားအထောက်အထားများ ထပ်မံ တောင်းခံသွားပါမည်။
- ၇။ သံရုံး၏ Bank account သည် တောင်အာဖရိကရန်းငွေ (Rand) သာ လက်ခံရယူနိုင်ပါသည်။ တောင်အာဖရိကနိုင်ငံမဟုတ်သော အခြားနိုင်ငံများမှ ရန်းငွေ (Rand) မဟုတ်သော အခြားနိုင်ငံခြားငွေကြေးဖြင့် ငွေလွှဲပို့ခြင်းအတွက် ငွေလဲနှုန်းအား လွှဲပို့မည့် သက်ဆိုင်ရာဘဏ်တွင် မေးမြန်းစုံစမ်း၍ တွက်ချက်ပေးပို့ရန်ဖြစ်ပြီး **သံရုံးအနေဖြင့် ငွေလဲနှုန်းအား ခန့်မှန်းတွက်ချက်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။**
- ၈။ တောင်အာဖရိကနိုင်ငံမဟုတ်သော အခြားနိုင်ငံများမှ ငွေလွှဲပို့ရာတွင် ဘဏ်စရိတ်အား လွှဲပို့သူမှ ကျခံပေးချေရန်ဖြစ်ပြီး **ထောက်ခံစာလျှောက်ထားမှုအတွက် ပေးချေရမည့် ကျသင့်ငွေထံမှ ဘဏ်စရိတ် ဖြတ်တောက်ခြင်း မရှိစေရန်**အတွက် အထူး ဂရုပြု ဆောင်ရွက်ပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။
- ၉။ ငွေပေးချေမှုနှင့်ပတ်သက်၍ သံရုံး၏ Bank account သို့ တိုက်ရိုက်လွှဲပို့ခြင်း၊ သံရုံး၌ လူကိုယ်တိုင် လာရောက်လျှောက်ထားသူများထံမှ ငွေသားဖြင့် လက်ခံခြင်းကိုသာ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပြီး Western Union, Remitly, MoneyGram စသည့်နည်းလမ်းများဖြင့် ငွေလွှဲပို့မှုအား လက်ခံဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။
- ၁၀။ အာဖရိကတိုက်၏ အခြားဒေသများမှ ကိုယ်တိုင် လာရောက်လျှောက်ထားလိုသူများသည် တောင်အာဖရိကနိုင်ငံသို့ ပြည်ဝင်ခွင့်ဗီဇာ ရရှိရေးအတွက် မိမိ၏အစီအစဉ်ဖြင့် လျှောက်ထားကြပါရန်။ **သံရုံးအနေဖြင့် လျှောက်ထားသူ၏ ပြည်ဝင်ခွင့်ဗီဇာနှင့်ပတ်သက်၍ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိပါ။**

သို့

သံအမတ်ကြီး

မြန်မာသံရုံး

ပရိတိုးရီးယားမြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်

လ

ရက်

အကြောင်းအရာ။ သေဆုံးကြောင်း ထောက်ခံစာ လျှောက်ထားခြင်း

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားဖြစ်သည့် \_\_\_\_\_ ၊ မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်  
(\_\_\_\_\_) ၊ ထုတ်ပေးရက်စွဲ (\_\_\_\_\_) ၊ ထုတ်ပေးနေရာ  
(\_\_\_\_\_) သည် \_\_\_\_\_ နိုင်ငံ  
\_\_\_\_\_ မြို့တွင် \_\_\_\_\_ ရက်နေ့က ကွယ်လွန်ခဲ့ပါသဖြင့်  
သေဆုံးကြောင်း ထောက်ခံစာ ထုတ်ပေးပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၂။ ကွယ်လွန်ရသည့် အကြောင်းအရင်းနှင့် အခြားတင်ပြလိုသောအချက်များ (ရှိပါက)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

လေး စား စွာ ဖြင့်

လက်မှတ် | \_\_\_\_\_

အမည် | \_\_\_\_\_

လိပ်စာ | \_\_\_\_\_

| \_\_\_\_\_

| \_\_\_\_\_

ဖုန်းနံပါတ် | \_\_\_\_\_

email | \_\_\_\_\_

ကိုယ်ရေးရာဇဝင် အကျဉ်းချုပ်

လျှောက်ထားသူ၏  
ဓာတ်ပုံ

လျှောက်ထားသူ၏ အချက်အလက်များ

- ၁။ အမည် \_\_\_\_\_
- ၂။ မွေးသက္ကရာဇ် \_\_\_\_\_
- ၃။ မွေးရပ်ဇာတိ \_\_\_\_\_
- ၄။ နိုင်ငံသား \_\_\_\_\_
- ၅။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ  
 (က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် \_\_\_\_\_  
 (ခ) ထုတ်ပေးရက်စွဲ \_\_\_\_\_ (ဂ) ကုန်ဆုံးရက်စွဲ \_\_\_\_\_  
 (ဃ) ထုတ်ပေးသည့်နေရာ \_\_\_\_\_
- ၆။ အလုပ်အကိုင် \_\_\_\_\_
- ၇။ ကွယ်လွန်သူနှင့် တော်စပ်ပုံ \_\_\_\_\_
- ၈။ လက်ရှိနေရပ်လိပ်စာ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- ၉။ Mobile \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

ကွယ်လွန်သူ၏ အချက်အလက်များ

- ၁။ အမည် \_\_\_\_\_
- ၂။ မွေးသက္ကရာဇ် \_\_\_\_\_
- ၃။ မွေးရပ်ဇာတိ \_\_\_\_\_
- ၄။ လူမျိုး/ ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ \_\_\_\_\_
- ၅။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ  
 (က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် \_\_\_\_\_  
 (ခ) ထုတ်ပေးရက်စွဲ \_\_\_\_\_ (ဂ) ကုန်ဆုံးရက်စွဲ \_\_\_\_\_  
 (ဃ) ထုတ်ပေးသည့်နေရာ \_\_\_\_\_
- ၆။ အလုပ်အကိုင် \_\_\_\_\_
- ၇။ ကွယ်လွန်သည့် အကြောင်းအရင်း \_\_\_\_\_
- ၈။ လက်ရှိနေရပ်လိပ်စာ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

လက်မှတ် \_\_\_\_\_  
 အမည် \_\_\_\_\_  
 ရက်စွဲ \_\_\_\_\_